








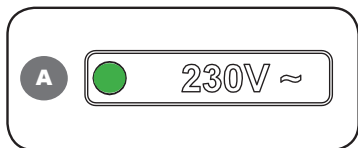
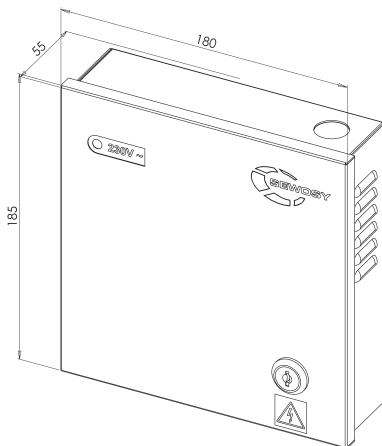


ADCCTV1203-04

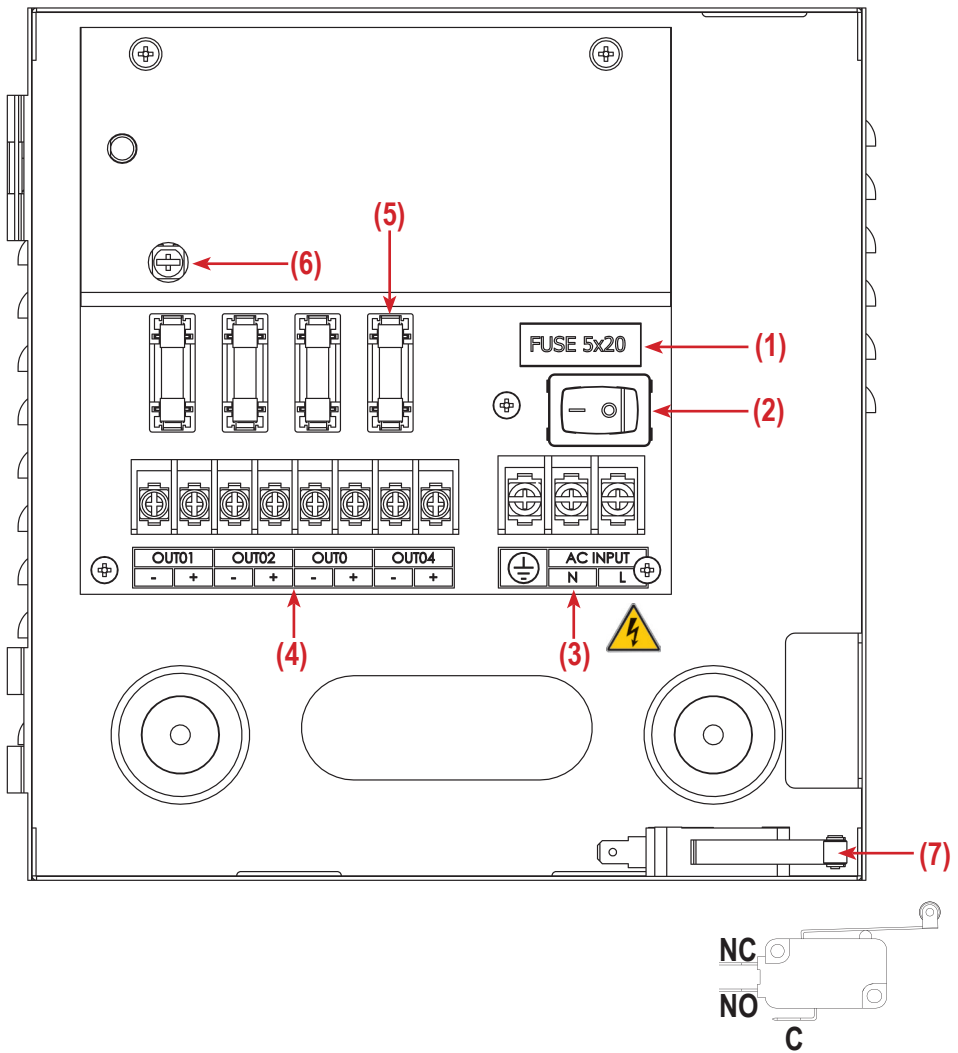
12V DC - 3 A

Caractéristiques techniques - technical specifications - technische Daten

				
185 x 180 x 55 mm	190-265 V AC	12 V DC +/- 15 %	4 sorties 4 outputs 4 Ausgänge 3 A	36 W
 40	 2,5 mm <sup>2</sup>	 0,78 kg	 0 - 40 °C	
Protection fusibles en verre contre les sur-intensités et les courts-circuits Protection against short circuit and overcurrent is provided by glass fuses Schutz vor Überstrom und Kurzschluss durch Glassicherungen gewährleistet				



	LED verte green LED grüne LED	Présence secteur Mains on Netz vorhanden
---	-------------------------------------	--



<b>1</b>	Fusible secteur (250 V - 3 A) Mains fuse (250 V - 3 A) Netzsicherung (250 V - 3 A)	<b>5</b>	Fusibles de sortie (250 V - 1 A) Output fuses (250 V - 1 A) Ausgangssicherungen (250 V - 1 A)
<b>2</b>	Interrupteur de mise en marche ON/OFF switch AUS/EIN Schalter	<b>6</b>	Potentiomètre d'ajustement de la tension +/- 15% Adjustable voltage +/- 15% Einstellbare Spannung +/- 15%
<b>3</b>	Bornier secteur Mains screw terminal Netzklennen	<b>7</b>	Contact auto-protection Tamper contact Sabotagekontakt
<b>4</b>	Bornier de sortie Output terminal block Ausgangsklennen		

Anomalies - Defaults - Fehler	Causes - Ursachen	Operations - Beseitigung
- LED verte éteinte	- Problème au niveau de l'alimentation secteur	- Vérifier l'alimentation secteur - Vérifier l'interrupteur de mise en marche (2)
- Green LED is off	- Power supply problem	- Check mains supply - Check ON/OFF switch (2)
- Grüne LED aus	- Versorgungsproblem	- Netzversorgung prüfen - AUS/EIN Schalter (2) überprüfen
- Pas de tension en sortie	- Court-circuit de l'installation - Sur-intensité de l'installation - Sur-intensité au niveau des sorties	- Vérifier le câblage de votre installation - Vérifier l'état des fusibles
- No output voltage present	- Short-circuit - Overcurrent - Overcurrent on the outputs	- Check the wiring of your installation - Check the fuses
- Fehlende Ausgangsspannung	- Kurzschluss - Überstrom - Überstrom an den Ausgängen	- Verkabelung der Installation überprüfen - Sicherungen überprüfen

## Instructions Générales / General installation instructions / Allgemeine Anweisungen vor der Montage

### FR

- Lire attentivement cette notice avant mise en service et utilisation.
- Utiliser ce matériel pour une application adaptée, uniquement en intérieur.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels causés par une utilisation contraire aux dispositions de sécurité.
- Le montage, la maintenance et les réparations doivent être réalisés par un personnel spécialisé et autorisé.
- La mise en œuvre est très simple, mais une manipulation correcte et un entretien approprié sont des conditions essentielles pour garantir un fonctionnement parfait.

### EN

- Read carefully this user guide before activating and using.
- Use this equipment only for an indoor adapted application.
- The manufacturer cannot be held responsible for possible damage caused when usual security requirements are not fulfilled.
- Mounting, maintenance and repair must be carried out by a skilled and authorized staff.
- The commissioning is easy, but a correct handling and an appropriate maintenance are mandatory to keep the power supply working perfectly.

### DE

- Vor der Inbetriebnahme, bitte diese Anleitung sorgfältig lesen.
- Dieses Material nur für vorgesehene Anwendungen im Innenbereich einsetzen.
- Der Hersteller leistet keine Gewähr für Schäden die durch fehlerhafte Montage oder nicht einhalten von Sicherheitsvorschriften entstehen.
- Die Montage, die Wartung und Reparaturen dürfen nur durch sachkundiges Personal durchgeführt werden.
- Die Montage ist sehr einfach, aber eine korrekte Verarbeitung und ein entsprechender Unterhalt sind grundsätzliche Bedingungen für eine einwandfreie Funktion.

## Recommandations / Recommendations / Hinweise

### FR

- Ne convient que pour des installations où l'alimentation est connectée en permanence.
- L'alimentation doit être fixée verticalement.
- Veiller à une bonne ventilation de l'alimentation.
- Le réseau électrique alimentant l'appareil doit être protégé par un fusible ou un disjoncteur de 3 A.
- L'alimentation doit impérativement être connectée à la masse.
- Utiliser du câble de 2,5 mm<sup>2</sup>.

### EN

- Only suited for permanently powered systems.
- Power supply must be mounted vertically.
- Make sure the power supply is well ventilated.
- Mains connection must be protected by a 3 A fuse or breaker.
- It is mandatory to ground the power supply.
- Use 2,5 mm<sup>2</sup> gauge wires.

### DE

- Nur für Einrichtungen mit permanent angeschlossenem Netzladeteil geeignet.
- Das Gehäuse auf einer ebenen, vertikalen Fläche montieren.
- Hohe Temperatur vermeiden: das Gerät muss unbedingt gut gelüftet sein.
- Der Strom muss durch einen separaten Stromkreis ankommen, der durch eine 3 A Absicherung / Schutzschalter geschützt ist.
- Überprüfen Sie ob das Erdkabel an der Gerätefrontseite korrekt angeschlossen ist. Dies ist unbedingt zu beachten!
- 2,5 mm<sup>2</sup> Kabel benutzen.